

# SCRIPTA

---

**Numéro Scripta :** 6961

**Auteur(s) :** Henri II Plantagenêt, Angleterre (roi)

**Bénéficiaire(s) :** Saint-Nicolas-lès-Cîteaux, Notre-Dame de Cîteaux (abbé)

**Genre d'acte :** lettre

**Authenticité :** non suspect

**Datation :** [1166-1168]

**Lieu d'émission :** Chinon

**Action juridique :** autre

**Langue du texte :** latin

## Analyse

Lettre de Henri II à l'abbé de Cîteaux pour se plaindre de l'abbé de Cercamp, qui lui avait apporté une lettre injurieuse de l'archevêque de Cantorbéry.

## Tableau de la tradition

### Éditions principales

a. Berger Élie, Delisle Léopold, *Recueil des actes de Henri II, roi d'Angleterre et duc de Normandie concernant les provinces françaises et les affaires de France*, Paris, Imprimerie Nationale (Chartes et diplômes relatifs à l'histoire de France), 1916-1927, 3 vol., n° CCLXXVII, t. 1, p. 424-425.

## Dissertation critique

« 1166, 1167 ou 1168 » : sur la datation de cet acte, voir DELISLE/BERGER, *Recueil des actes de Henri II*, t. 1, p. 424.

Texte établi d'après a

Rex Anglie abbati Cisterciensi.

Quando dominus Willelmus Papiensis et vos nostram apud Rotomagum adiistis presentiam, conquesti sumus vobis quod quidam monachi ordinis vestri, quos in terra nostra preter voluntatem et assensum omnium fere baronum et hominum nostrorum cum omni honore et reverentia manutenueramus hactenus et promoveramus, quedam verba et mandata adversariorum nostrorum amaritudinis plena nobis deferebant, et quedam discordie seminaria et ire et odii incentiva, que nulli probo viro aliquo modo essent proferenda. Promisit itaque nobis dilectio vestra quod illud corrigeretis et monachos vestros a talium mandatorum delatione coerceretis. Post promissionem vero illam abbas vester de Circampo scriptum quoddam Thome, qui fuit cancellarius noster, ex parte ejusdem nobis attulit et ore suo legit, in quo nos arguebat, et de fidei lesione et de schismate nos videbatur accusare ; et alia continebat scripti illius series indignationis et superbie verba, que nostro derogabant honori et persone. Inde est quod vobis mandando attentius rogamus quatenus injuriam nostram digna emendatione ita corrigere non omittatis, ut honorem nostrum et etiam ordinis vestri conservetis. Noveritis autem quod si excessus monachorum vestrorum non correxeritis, ulterius sustinere non poterimus quin injuriarum nostrarum queramus remedium.

Teste Jocelino de Baill[olio].

Apud Chinun.